

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díjai: egy hóra 4500 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 4000 vállalati előfizetés 120 000 lej.

Felelős szerkesztő: PALÁSTI JÓZSEF

Telefon: 20-76 és kiadóhivatal 20-77

Hétfőn kezdi meg a békekonzferencia gyakorlati munkáját

Ma jelölik ki a volt csatlós-államok békeszerződésével foglalkozó bizottságokat

Tatarescu miniszterelnökhelyettes vezeti az ország békedelegációját.

PÁRIS. Az angol rádió jelenli: A békekonzferencia ma délelőtt plenáris ülést tart, amelyen megvitatják az ügyrendi bizottság határozatait. Kijelölik azokat a bizottságokat, amelyek a román, magyar, olasz, finn és bolgár békeszerződés tervezeteket tárgyalják. Ezek a bizottságok pénteken tartandó ülésükön megválasztják elnököket. A volt ellenséges államok képviselői megjelennek a bizottságok ülésein és előterjesztik az álláspontjaikat.

PÁRIS. A békekonzferencia hétfőn kezdi meg gyakorlati munkáját.

PÁRIS. Byrnes, az USA külügyminisztere javaslatot terjesztett elő, hogy a volt ellenséges államok delegátusai a békekonzferencia plenáris ülésén terjeszthessék elő álláspontjaikat, hogy erről azon államok delegációja is tudomást szerezzen, amelyek nem küldtek megbízottat az illető ország békeszerződésével foglalkozó bizottságba.

A plenáris ülés foglalkozik a trieszi alkotmány kérdésével. Trieszi alkotmányának megszövegezésére nemzetközi bizottságot küldtek ki, amely még nem fejezte be munkáját és azt a békekonzferencia üléseinek tartama alatt folytatja.

LONDON. Bevin angol külügyminiszter felépült betegségeből és megjelent hivatalában. Az angol külügyminisztérium hivatalos jelentése szerint Bevin pénteken Párisba utazik és átvesszi a brit küldöttség vezetését.

BUKAREST. A béketárgyalásokra szóló hivatalos meghívó a mai nap folyamán megérkezik Bukarestbe. Jól értesült körök úgy tudják, hogy a román békeküldöttség tagjai, Gh. Tatarescu helyettes miniszterelnök, külügyminiszter, Lucretiu Patrascanu igazságügyminiszter, Stefan Voitec nemzetnevelésügyi miniszter és Maurer államtitkár a hét végén, valószínűleg szombaton utaznak Párisba.

Részvesz a román delegáció munkájában Mihail Ralea washingtoni követ, aki útban van Páris felé.

BUKAREST. A román békeküldöttség tagjai szakértőkkel együtt tegnap is folytatták előkészítő munkájukat.

Gh. Tatarescu helyettes miniszterelnök és külügyminiszter Poiana Gorjra, ahol tegnap a kormánybizottsággal, valamint a technikai bizottsággal dolgozott, visszatért a fővárosba. Groza Péter dr. miniszterelnök is visszatért a fővárosba.

Harc a szavazattöbbség megállapításáért

PÁRIS. A békeértekezlet ügyrendi bizottságának drámai lefolyású üléséről még a következőt jelenti a budapesti rádió:

Tegnap délután ült össze az ügyrendi bizottság. Az első javaslatot,

melyet szavazás alá terjesztettek, a csehszlovák bizottság nyújtotta be. Eszerint küldjenek ki albizottságot a szavazás arányszámának megállapítására. Több hozzászólás után a javaslatot 11:8 arányban elvetették. A javaslat mellett szavaztak Fehéroroszország, Ukrajna, Norvégia, Lengyelország, Csehszlovákia, Szovjetunió, Jugoszlávia, Franciaország és Etiópia, tartózkodott a szavazás-

melyet szavazás alá terjesztettek, a csehszlovák bizottság nyújtotta be. Eszerint küldjenek ki albizottságot a szavazás arányszámának megállapítására. Több hozzászólás után a javaslatot 11:8 arányban elvetették. A javaslat mellett szavaztak Fehéroroszország, Ukrajna, Norvégia, Lengyelország, Csehszlovákia, Szovjetunió, Jugoszlávia, Franciaország és Etiópia, tartózkodott a szavazás-

Két javaslat után a harmadik győzött

Az esti ülést fél 10 órakor kezdték meg és először Újzélant az egyszerű szavazattöbbség elfogadására irányuló javaslatáról szavaztak. A javaslatot 11:9 arányban elvetették. Ugyancsak elvetették a francia indítványt 13:8 arányban.

Ezután került sor az angol kompromisszumos javaslatra, amelyet az elnök két részletben tett fel szavazásra. Először a kétharmados szavazattöbbségre vonatkozó angol tervet egyhangúlag elfogadták, majd a

A héber szervezet és az arab államok külügyminiszterei ellenzik Palesztina felosztását

PÁRIS. A Zsidó Tanács Párisban ülésén végrehajtó bizottsága ellenzi a Palesztina felosztására vonatkozó brit javaslatot mai formájában, de mint a legújabb jelentések beszámolója az angol tervet hajlandók tárgyalási alapul elfogadni. Az angol tervvel kapcsolatosan ítélik, hogy a palesztinai

tól. Este fél 7 órakor Hollandia javaslatára felfüggesztették az ülést és elnöki békeltető bizottságot küldtek ki. Az ülést egy óra múlva ismét folytatták, de ekkor sem tudtak határozni. „Diplomáciai újságírók, akik harminc év óta minden törvényelmi jelentőségű ülésen résztvettek, kijelentették, hogy ilyen drámai fordulatú értekezletre még nem volt példa.

tól. Este fél 7 órakor Hollandia javaslatára felfüggesztették az ülést és elnöki békeltető bizottságot küldtek ki. Az ülést egy óra múlva ismét folytatták, de ekkor sem tudtak határozni. „Diplomáciai újságírók, akik harminc év óta minden törvényelmi jelentőségű ülésen résztvettek, kijelentették, hogy ilyen drámai fordulatú értekezletre még nem volt példa.

kétharmados szótöbbséget elnemért szavazással kapcsolatos angol javaslatot 14:6, míg a teljes javaslatot 15:6 arányban elfogadták. A magyar rádió megszövegezésében az angol javaslat a következőképpen hangzik:

A döntéseket kétharmados szavazattöbbséggel hozzák meg, de ezt a számarányt el nem ért és 50 százaléknál nagyobb többséghez jutott határozatokat is előterjesztik a Külügyminiszterek Tanácsának.

zsidók állásfoglalása nem egységes, ez látszik igazolni az a tény, hogy amíg a Zsidó Tanács végrehajtó bizottsága hajlandó elfogadni a brit javaslatot tárgyalási alapul, addig az üggyeztetett „Héber Felszabadítási Bizottság” minden olyan tervet ellenzi,

zsidók állásfoglalása nem egységes, ez látszik igazolni az a tény, hogy amíg a Zsidó Tanács végrehajtó bizottsága hajlandó elfogadni a brit javaslatot tárgyalási alapul, addig az üggyeztetett „Héber Felszabadítási Bizottság” minden olyan tervet ellenzi,

amely Palesztinát két különböző államra osztja fel.

LONDON. Az angol minisztertanács rendkívüli ülésén, ahol Palesztina kérdésével foglalkoztak határozat jött ki re, amelyek értelmében Angliának adja fel a mandátum során vállalt kötelezettséget, még akkor sem, ha az Egyesült Államok megtagadják segítségüket a Palesztina kérdés rendezésében. Az angol minisztertanács rendkívüli ülésén megjelent Montgomery tábornok a brit vezérkar főnöke is.

KAIRÓ. Az Arab Liga hivatalos jelentést adott ki az arab államok külügyminisztereinek a közeli napokban Kairóban tartandó értekezletével kapcsolatosan. A hivatalos jelentés rámutat arra, hogy az arab államok külügyminiszterei már előzőleg megállapodtak abban, hogy a Palesztinára vonatkozó brit tervet Palesztina federáció felosztására nem fogadják el. Egyben közölték az angol kormánnyal, hogy a Palesztinára vonatkozó londoni tanácskozásokon csak akkor jelennek meg az arab államok képviselői, ha arra zsidó delegációt nem hírvák meg.

Megalakult az új török kormány

ANKARA. Péker, a designált török miniszterelnök, négynapos tárgyalás után megalakította kormányát. A lemondott Saracoglu-kormány négy minisztere kapott tárcát az új török kabinetben. Miután a lemondott Saracoglu-kormány külügyminisztere is belépett az új török kabinetbe, beavatott körök véleménye szerint a török külpolitikai irány változatlan marad. A török kormányt egyébként a Köztársasági Néppárt politikusai alkotják.

USA KÜLFÖLDÖN

RÓMA. A római rádió jelentése szerint az olasz kormány 25 milliárd lírát fordít közmunkák céljaira, hogy a nagy arányokat öltő munkanélküliséget megszüntesse.

LONDON. A németországi angol megszállási övezetben a napi élelmiszeradagot 200 kalóriával felelték.

LONDON. Az angol hadsereg tábornoka a közeli napokban értekezletet tart. Az értekezletet Montgomery tábornok, az angol vezérkar főnöke hívta össze.

SAN-FRANCISKÓ. Két pilótának küli repülőgépről 2400 kilométeres útnál, miután a kitűzött célt elérte, szíman leszállt. A pilótanélküli repülőgépek Hawaiiból indultak el és útközben enész tartama alatt a gépek egy harmadik repülőgépről megfellelts alatt voltak.

Vasile Luca beszéde a giulesti népgyűlésen

Románia népei szilárdan támaszkodhatnak a Szovjetunió aktív segítségére

A bukaresti Giulesti stadionban tartott népgyűlésen Vasile Luca, a Kommunista Párt titkára Románia nemzetközi helyzetét érintette a békeértekezlettel kapcsolatban.

— A békeértekezleten — amint ez látható a román békeszerződés tervezeténél szövegéből is — a román nép szilárdan támaszkodhat a Szovjetunió aktív segítségére. Molotov a Szovjetunió külügyminiszterének nyilatkozata, amely szerint a Szovjetunió meg akarja könnyíteni országunknak háború utáni gazdasági és nemzeti újjászülését, bizonyítja nagy keleti szomszédunk velünk szembeni nagylelkű-

segét. Sőt mi több: a kisépek függetlenségének és szabadságának elvi alapján állva a Szovjetunió kijelenti, hogy visszatartja minden olyan kísérletet, amely Németország volt csatlósaira külföldi gazdasági beavatkozást akar rákényszeríteni és visszatartja ezekkel az államokkal szemben minden olyan kísérletet és nyilatkozatot, amely összetérhetetlen ezeknek az államoknak szuverenitásával és nemzeti büszkeségükkel. Amidőn pedig a békeértekezlethez fordult, hogy Németország volt csatlós államainak véleményét hallgassa meg az értekezlet Molotov kijelentése: A Szovjetunió nem kételkedik abban, hogy megfelelő figyelemmel

meghallgatni ezeknek az államoknak véleményét. Mint a Szovjetunió kiküldöttje annál több alappal mondhatom ezt, mert a Szovjetunió baráti kapcsolatokat létesített ezekkel az államokkal attól a pillanattól kezdve, ahogy azok szakítottak az ellenséges táborral, felvették a harcot a hitlerizmussal és a demokratikus és szociális újjászületés útjára léptek.

— Országunk — mondotta Vasile Luca — hamarosan megkötö a békét és befű az Egyesült Nemzetek köfélékébe. A demokrácia útján haladó Románia, amelynek olyan hatalmas barátja van, mint a Szovjetunió, és bizalommal tekint rá

A Harmadik Birodalom utolsó napjai

Németből fordította: SCS. ARADAR
10.

A Führer hagyatéka: a gonoszság

Berlin felett már az előző napon délután két óraker szovjetzászló lengett. Najstujev kapitány hős csapatai heves harcok után tűzték ki az első szovjetlobogót.

Mi haditudósítók csak nagy nehezen és sok akadály leküzdésével jutottunk előre, pedig Berlin a nyilegyenes utcák városa. Romhalmazok, égő háztömbök és mély bombatölcsérek zárták el útunkat. A még épségben maradt hidakon jutottunk át a Berlint környező csatornákon és a Spree folyón. A németeknek ugyanis már nem volt idejük a hidakat felrobbantani, mint azt Varisóban és Pozenban megtették. Berlin város térképét még az Odera előtti harcokban szereztük be. Pontosan berajzoltuk a négytámadások során elpusztult háztömböket. E térkép segítségével igyekeztünk eljutni Charlottenburgba és Schönebergbe. Mind a két városrészben, valamint a német főváros centrumában még folyt a küzdelem. A német csapatok visszavonulása srünét nélkül tartott, közben kiskaliberű gégyükkel és légvédelmi tűzsergükkel állandóan lötték a terepet. A lakóházak pincéjében pánccélzó gégyükat helyezték el és még egyes emberekre is kézi-gránátokkal vadásztak. Az emeletokről gégyűgyvereztek és a padlásokon megbújó mestertömbök minden mozgó alakra lötték.

Ez volt a helyzet Berlinben az ostrom utolsó napján, vagyis április 30-án, sőt május elsején és május másodikán is, mert a kora reggeli órákban még akkor is kánéletlen utcák harcok folytak.

Mellett egyes helyeken még harcoltak, más városrészekben megmozdult az élet. Egyik-másik városnegyedben már kinevezték az új német polgármestert is. Orosz és német nyelvű felhívásokat fordítottunk a német néphez. A berliniek nagy tömegekbe verődve olvasták a felhívásokat. Elemelet is osztottunk a lakosság között. Motorizált egységeinkhez beszállt katonáink ragasztották ki a felhívásokat. Elénk visszhangot keltett az a fohrasz, amely Stalin ismert kijelentésével kezdődött: „A Hitlerék jönnek és mennek, de a német nép, Németország államisága megmarad”. A nagy sietségben senki nem gondolt arra, hogy a régi német falragaszokat eltávolítsa. Így a Kopernikustrasse szélén a következőkre figyeltem fel: német férfiak nők piaci levásító táskáival a kezükhben sorfalat álltak. A ház falára a nézők szovjetellenes plakátot ragasztottak ki. Ez a plakát a szovjetkatonák kegyetlenkedéséről hazudott a német népnek. A plakát felírása a következő volt: „Édesapámi! Üsd meg a németeket!” És ez mellett a plakát alatt német férfiak és nők örömtől ragyogó arckifejezéssel fogadták el a szovjetkatonáktól az élelmiszeradagokat.

Ezen a napon, vagyis május elsején Weidling tábornok kihallgatáson jelent meg az új kancellári palotában. Göbbelszel akart beszélni. Amikor a nációvezérek hivatali szobájáról van szó, sohasem szabad megfeledkezni, hogy nem mindennapos fogalomhoz tartozó helyiségről van szó, mert a birodalmi kancellária földalatti része tizen-négy emeletes építmény volt. Valóságos földalatti fethővezető. Weidling a lift segítségével leszállt az utolsó emeletre, mert ott volt Göbbels dolgozó szobája. Szép, szőnyegekkel díszített helyiség. A nációtriumvirátus már együtt volt. Göbbels, Krebs és Bormann egymás mellett ültek. A felső harcizaj ide nem hallatszott le. A triumvirátus éppen vitakozott egymással. Göbbels makacs kitartással folytán azt állította:

— A Führer megbíttotta, hogy letegyünk a fegyvert.

Bormann igazolta Göbbels megállapítását. Krebs tábornok bölcsezen hallgatott. Weidling tábornok, aki különben nyugodt vérmérsékletű és tartózkodó ember volt izgatottan közbekiáltott:

— A Führer most már halott! Göbbels anélkül, hogy Weidling tábornok közbekiáltására válaszolt volna folytatta:

— A Führer állandóan azon volt, hogy tartssunk ki az utolsó emberig. Weidling eltávozott a helyiségből. Ezt megelőzően azonban bejelentette, hogy Berlint tovább nem tudja tartani.

Folytatjuk!

Országos értekezlet tartott a községi alkalmazottak szervezete

Augusztus 1-én, Predealon nyitották meg fényes ünnepek között a községi alkalmazottak első országos értekezletét. Az értekezleten jelen volt Teohari Georgesou belügyminiszter, dr. Simion Oeriu, Szenkovits Sándor, Gheorghe Stroia és több munkásvezér. Az értekezlet megnyitása után Teohari Georgesou belügyminiszter intézett beszédet a hallgatósághoz. Mintán melege szavakban tolmácsolta a kormány üdvözlését az értekezőkhez, ráért a napirend fontos kérdésére, a községi alkalmazottak szervezeti szabályzatának alkalmazására. A miniszter rámutatott, hogy milyen hosszú idő telt el, amíg ez a szabályzat megvalósulhatott, amely által az alkalmazottak sok igaz joghoz jutottak hozzá, amilyen például a pihenő-szabadság, amit azelőtt nem

kaptak és a pihenő idején fizetésük folyósítása, amiről azelőtt szó sem lehetett, továbbá betegsegélyi segély és mások. — A mi kormányunk célja — mondotta a miniszter — hogy éberem örködjék az alkalmazottak élethelehetőségeinek állandó javulását.

Ezután az Országos Szaktanács nevében Gheorghe Stroia beszélt a jelenlevőkhez és feltárta az értekezlet előtt, hogy a múltban a községi alkalmazottak voltak az ország legmestohább fiai és ki voltak szaktíva a szakszervezeti mozgalomból. Ma a helyzet teljesen megváltozott. Hála a demokráta uralomnak, ma a községi alkalmazottak a szervezeti élet erős oszlopai. Felhívta a jelenlevőket a szervezeti egységre és az Egység Front megerősítésére.

SPORT



Az AMMEFA ma küldi el tiltakozó táviratát Bukarestbe

Tovább bonyolódik a selejtező mérkőzések ügye

A „Jövő” két cikke, amelyben az elrendelt selejtező mérkőzések ügyével foglalkoztunk a város sportköreiből élénk feltűnést keltett. Az érdeklődő sportegyesületek körében az a vélemény alakult ki, hogy a Boros féle megoldási tervet a legmegfelelőbb.

A Gloria vezetősége a Bukarestbe elküldött tiltakozó táviratában, amelyben egyben bejelentették, hogy nem vesznek részt a selejtező mérkőzéseken kiválkozóan a „Jövő” sportrovatában megjelent tervre is.

Az AMMEFA ma küldi el tiltakozó táviratát Bukarestbe, ugyanakkor terjedelmes memorandumot készítenek, amelyben rámutatnak arra, hogy az egyesület futballcsapata 1940-ig a Nemzeti Bajnokságban szerepelt és abban az évszázadban a korábbiaknál az egyesületet megalapítója miatt jelölték.

A memorandumban az AMMEFA rámutat arra, hogy az egyesület futballcsapatának a megszerzett jogok, valamint a tulajdoni hátrányok miatt igény

tart az A divízióban való részvételre, annál is inkább, miután Aradon mindenkori két A divíziós csapat létezik. Arad, mint hatalmas sportcentrum feltétlenül megérdemli, hogy két egyesület képviselje a Nemzeti Bajnokság A osztályában.

A Spárta ma hozza nyilvánosságra határozatát, amely — értesülésünk szerint — ugyancsak tiltakozik a selejtező mérkőzések lejátszásán ellen és bejelenti, hogy nem áll ki ezekre a mérkőzésekre.

A CFR az egyesület aradi egyesület, amely korábbi részvétel a selejtező mérkőzéseken, sőt erre ki is áll, még akkor is, ha ellenfele nem is jelenik meg a pályán a kitűzött időpontban.

Temesváron már nemcsak a selejtező mérkőzések megtartása ellen tiltakozik a CFR és a Politehnica, hanem Temesvár városra, amely ugyancsak nagy sportcentrum, két A divíziós csapatot követelmek és tiltakoznak arra, hogy Temesváron is mindenkori két A osztályú csapat létezzék.

Román Kommunista Párt arad megyei szervezete

ARAD POLGÁRAI!

Munkások, értelmiségiek, katonatisztek, katonák, tisztviselők, kisiparosok, kereskedők, háziasszonyok, ifjak!

A Román Kommunista Párt arad megyei szervezete

Nagy népgyűlésre

hív benneteket, pénteken, augusztus 9-én, délután fél 5 óraker, az OSP. (volt AAC) városligeti sport telepén, amelyen ismerteti a Román Kommunista Párt harcát a szabadságért és a demokráciáért, valamint a Párt állásfoglalását a parlamenti választásokkal kapcsolatban.

A népgyűlésen felszólalnak: RANGETZ JOZSEF, a román KommunistaPárt központi bizottságának tagja,

NISTOR GHEORGHE,
BRAGEA MIHAI
ILICA MARIOARA

Éljen a Román Kommunista Párt!
Éljen a RKP központi bizottsága!
Éljen a Demokrata Pártok Blokkjának választást győzelme!

— SZOVJET HELYÖRSÉG—ASTRA LABDARÚGÓ MÉRKŐZÉS A GLORIA PÁLYÁN. Péntek délután 6 óraker a Szovjet helyörség labdarúgó csapata az Astra ellen játszik a Gloria sporttelepen. Az érdekesnek ígérkező futballmérkőzés minden bizonnyal jó sportot hoz.

— ÜLÉST TART AZ ATLETIKAI LIGA. Az atlétikai liga ma, csütörtök délután 6 órai kezdettel a Népi Sport-szervezet helyiségében ülést tart, amelyen a tagok megjelenése kötelező.

— ASZTALI-TENISZ VERSENYI SZAKSZERVEZETE. A Magántisztviselő Szakszervezete. A Magántisztviselő szakszervezete augusztus 13-án nagyszabásúnak ígérkező asztali-tenisz versenyt rendez. Nevezési zárlat augusztus 10.

SINEMA Film

HETI MŰSOR:

Csütörtökön 6 óraker operett-premier Szőkik az asszony. Jódy Károly 28 éves színészi és 18 éves igazgatói jubileuma. Pénteken és szombton 6 óraker: Szőkik az asszony. Vasárnap délelőtt 11 óraker: Csóka asszony, operett, olcsó helyárrakkal. Vasárnap 3 és 6 óraker: Szőkik az asszony, nagyoperett. Este 9 óraker: „Művészek estje”. A román-magyar egyesítés bücsüfélépette

ARO kertmozi

Előadások 3, 5, 7 és este 9-kor a kertben Szerdától a legnagyobb amerikai film a kópával, fantasztikus kiállítás, fülbemászó zene, tánc

Te vagy a legszebb

FRED ASTAIR és RITA HAYWORTH

Royal Mozi

Telefon 1933
Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker a kertben
Vasárnap: 11:30 kor után
Ma egy kincsgabó zenés vígjáték!

Cimzett ismeretter

Agat Irén — Kabos Gyula
Bodog Imre — Góth Sándor
...ával

Forum mozi

Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker
Deanna Durbin
nagyszerű magyartársas film
Csattan a esők
ROBERT CUMMINGS
SZÓKE SZARVAC

Az M. N. Sz. első kerületének nőcsoportja magyar csecsemők felruházását vállalta

Fagyaltdélután, amely a nemes cél szolgálatában áll

A magyar Népi Szövetség könyvtárában járva a szomszédos helyiségből vidám asszonyi hangokat hallottam kiszűrődni. Kíváncsi voltam, mi történik itt és ezért benéztem.

Kedves kép tárult szemem elé. Egy serg-asszony szabott, varrt a helyiségben és a szorgos kezek nyomán egyre gyűlt a polcokon az elkészült fehérnemű, párnányi ingecskek, apró főkötők, izléses párnahuzatok. Nyilvánvaló volt, hogy a vidám asszony csapat babakelengyét készíti.

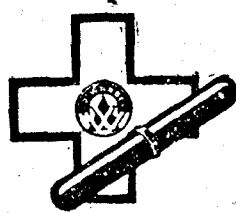
Megtudtam, hogy a Magyar Népi Szövetség elsőkerületi nőcsoportja nagy fába vágta a fejszéjét. Gondoskodni kíván azokról a meg sem született kis magyarokról, akiknek szülei nincsenek abban a hely-

zetben, hogy a kis jövevényt kész kelenyével várják s ezért vándor-babakelengyeket állít össze. Ezeket kölcsön adják az arra rászorultaknak és az apróságot megvették attól, hogy már életének hajnalán találkozzék a nincstelenség szomorú kísértetével.

Eddig összerendogattott vászonból és cernából varrták meg a kicsi ruhácskákat. De a szükséglet nagyobb, mint a készlet és ezért elhatározták, hogy augusztus 11-én, vasárnap délután 5 órakor fagyaltdélután rendeznek egyik nőtestvérük, Nicu Păpescu (Florin-ucca) 26. alatti kertjében, melynek jövedelmét a készülő babakelengyékhez szükséges anyagok beszerzésére fordítják. A fagyalton kívül szendvicsek és sör, a létező vágyókat pedig

Bujakór és kankó,

VALAMENNYI SULYOS KÖVET KEZMÉNYEIVEL EGYÜTT BIZTOSAN ELKERÜLHETŐ A



DR. WANDER'S
VENEX

legideálisabb nemibetegség elleni óvszer használata által. Nagyon olcsó, ha tekintetbe vesszük, hogy 1 darab WENEX-et harminceszer tudunk használni!

A Dr. WANDER-üzemek készítménye

villanyerőre szerelt gramofonzene várja, hogy a gondosan előkészített kerti ünnepeken mindenki megtalálhassa az a szó-rakozást, amelyre vágyik.

Ezúton hívják meg az érdeklődőket a fagyaltdélutánra, melynek jövedelmét teljes egészében az érkező kis magyarok ruháztatására fordítják.

A „Dreptatea” újság nyomdai munkásai bejelentették, hogy otthagyják a reakciók lapját

Feltűnő jegyzőkönyv szövegét kérték a bukaresti lapok:

Ma, 1946 augusztus 2-án.

Mi a „Dreptatea” nyomdaviszállal alultrott munkásai munkásait és inasait rendkívül nagygyűlésünkön elhatároztuk, hogy felkérjük a nyomdászok szakszervezetét, hogy más vállalkozó helyezzen át bennünket. Meguntuk a Maria Gyula „Dreptatea” újságnak faszta propagandáját, amely vizsályt akar szítani a román nép munkásosztályának sorában és a nemzetközi faszta szolgáltatáshoz. E célból jelen jegyzőkönyvet senkivel nem kényszerítve aláírtuk. Aláírók.

Az aradi kereskedők egy része nem hajlandó megfelelő formában gondoskodni az alkalmazottak ellátásáról

A Magántisztviselők Szakszervezete nyilatkozik az USIC-kal keletkezett sajnálatos nézeteltérés ügyében

A Magántisztviselők Szakszervezete átiratot kapott bukaresti központjától, amelyben arról értesítik, hogy a magántisztviselőknek és kereskedelmi alkalmazottaknak is joguk van prémiumra, amelyet eddig csak az ipari termelésben engedélyeztek. Ezzel az érdekes kérdéssel kapcsolatosan felvilágosításért fordultunk a Magántisztviselők Szakszervezetének aradi oszlopjához, ahol a következő nyilatkozatot kaptuk:

Tisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak fizetését 1945 december elsején az akkori életszínvonalnak és áraknak megfelelően szabályozták. Ennek ellenére, hogy azóta minden vonatkozásban hatalmas áremelkedések történtek, az alkalmazotti fizetések nem változtak. Az Országos Szakfelügyelet álláspontja mellett, hogy a dolgozók jövedelme csak a termelés emelésével növelhető. Így vezették be elsősorban az akkordmunkát és az emelkedő prémiumot. A gazdasági helyzet tényleges alakulása azt eredményezte, hogy az árak emelkedtek és a vállalkozók, valamint a kereskedők tényleges haszna a mindenkori árakkal egyenes arányban növekedett. Ebből azonban az a személyzet, amely a munkaadóval együtt dolgozott, nem részesült

A prémium jogosultsága

Természetes, hogy ez az állapot tovább nem maragható fenn és azok az alkalmazottak, akik nem közvetlenül ártermelők, hanem a termelés elosztásánál dolgoznak, meg kell kapják a maguk jogos részesedésüket, olyképpen, hogy a vállalat azóta emelkedett jövedelméből prémium formájában részesüljenek.

A prémium-rendszer bevezetésének ez a formája általános jellegű és minden olyan vállalatnál megtörténik, ahol a kereskedelmi alkalmazott, vagy magántisztviselő ilyen jövedelemtöbbletben nem részesült. A tárgyalások szakmánként a szakszervezetek vezetősége és az érdekképviseletek között már megkezdődtek és remélhetőleg egészen rövid idő alatt a kölcsönös jóindulat jegyében megegyezés sel végződnek. A megérkezett rendelkezések ismétellen hangsúlyozták a fizetésüket kiegészítő szereket; a kantinek és ekonomátok fenntartását és megerősítését, mert ezek nélkül még a prémiummal kiegészített fizetések sem biztosítják a dolgozók megfelelő életszínvonalát. Ezzel kapcsolatosan a Magántisztviselők Szakszervezete sajnálatos nézeteltérésbe keveredett az USIC aradi csoportjával. A Magántisztviselők Szakszervezetének álláspontja a nézeteltérés kérdésében a követ-

őn elsődrendű fontosságú munkávédelmi intézmény, amelynek olyan formában és körülmények között kell működnie, hogy az illető alkalmazottak kategóriáknak a különleges körülményeknek megfelelő tényleges segítséget kell nyújtania. A működési feltételek megállapításának eldöntésénél nem lehet irányadó az, hogy a törvényes rendelkezések nem terjednek ki minden kis részlet előírására, hanem a megvalósítás során a tényleges célok elérésére kell törekedni. Ennek tudatában tett a szakszervezet az USIC vezetőségének több rendben előterjesztést és az elég régen húzódtó tárgyalások során bebizonyosodott, hogy az aradi kereskedők túlnyomórésze maga is jogosnak ismerje el a M-vánságokat. Sajnálatos tehát az, hogy egyes reakciós elemek mégis megtudták gátolni a megegyezést és az ügynek a dön-

dőbírók elé kell kerülnie.

A Magántisztviselők Szakszervezete a tárgyalások során kérte, hogy a kantinek önköltségi árának felét a munkaadók viseljék, mint ahogy ez már az egész országban elfogadott munkásvívány, továbbá azt kérték, hogy a kantinek vasárnap és munkaszüneti napokon is működjenek, hogy ezzel is lehetőséget nyújtsanak éppen a kifizetésű alkalmazottak számára, hogy ezeken a napokon is olcsó ebédhez jussanak. Továbbá, hogy a kantinek a csatlakozók részére is szolgáljon ki ebédet. Mindhárom pont annyira jogos és szokásos jellegű, hogy nem fér kétség hozzá a döntőbírók a dolgozók javára ítélik majd.

A nagy érdeklődéssel várt döntőbírósi tárgyalásra a közeli napokban kerül sor.

Az MNSz. a te otthonod! Építsd! Erősítsd!

A szovjet hadsereg aradi különítménye mentette meg Gáj lakosságát a tűzvész katasztrófális pusztításától

Minden hívás nélkül vállalták a munkát a szovjet katonák

Hegynapi lapszámunkban részletesen beszámoltunk arról, hogy hétfőn délután nagyarányú tűzvész pusztított Kis-antimiklóson és Gájban, ahol egy cséplőgépből kipattanó szikra lánggalobbanította a felhalmozott termést. A gyorsan terjedő tűz következtében, miént ismeretes három gáji ház leégett. Miután vihar volt közelében a község vezetősége az egész lakosságot riadókészültségbe helyezte, mert egész Gáj komoly tűzveszedelemben volt.

Amikor a tűz oltásához hozzáfogtak, a lakosságot kellemes meglepetés

érte: az ott időző szovjet katonaság minden hívás nélkül, váratlanul megjelent a helyszínen és a tűzoltókkal karöltve, nagy hozzáértéssel hozzájárultak a pusztító tűz elfojtásához. A szovjet készütség ezredesétől a közkeletűen vállalták a munkát több órán keresztül és lendületes munkájukkal döntő módon elősegítették az egyre veszedelmesebbé váló tűz lokalizálását. Valósággal megható volt az a fáradhatatlan és önfeláldozó munka, amit a szovjet hős katonái lendületes munkával kifejtettek. A szovjet katonák csak akkor távoztak a helyszínről, amikor a ve-



Bőrhenger, szappanstancni betű- és számgarnitúra,

Mindennemű présmunkát vállalunk ALBERT vésnök műintézet, Arad, Strada Blanduziei 20 2497

SAVOY

Előadások: fél 4, fél 6, fél 8, fél 10

Hippolyt, a lakáj

Ma, premier! — Csak öt napig!

URANIA

Előadások: 3, 5, 7, 9

Szenzációs zenés komédia. CSORTOS GYULA legnagyobb szerepében. Erdélyi Mici Jávor Pál, Kabos Gyula, Fenyvessy Kya, Harasztj Mici felléptével. Jegyelővétel

Nincs fontosabb a megfelelő kantinek ellátásánál

A legfelsőbb döntőbírók elj. letar-

